

エレクトロニクスのシステムコーディネーターとして、 人びとのニーズとエレクトロニクス技術の理想的な結合をカタチに

Realizing the Perfect Cohesion of Needs and Electronics Technology
as an Electronics Systems Coordinator

3つの機能

リョーサンは、創業以来「より良いものへ、あくなき挑戦」を続けてきました。それこそがリョーサンの最大の取柄であり、そして、最も大切にすべき企業文化と考えています。

リョーサンが単なる「商社」ではなく、「エレクトロニクスのシステムコーディネーター」を標榜するのは、お客様により鮮やかな価値をお届けしたいという夢への挑戦でもあります。

当社の考えるエレクトロニクスのシステムコーディネーションの定義とは、エレクトロニクス技術の世界をコーディネートすることです。技術の動向を注視し国際的なトレンドを見極めながら、当社が主体となってエレクトロニクス関連のさまざまな人や企業——部品メーカー、セットメーカー、研究所や大学などの機関をネットワーク化することによって社会に役立つ価値を提供していきます。

その「エレクトロニクスのシステムコーディネーター」をめざす上で必要不可欠なものは、以下の3つの機能と考えています。

- 1.時代のニーズや技術の動向を広く集め、正確な情報としてお客様に提供する「インフォメーション機能」＝「情報提供機能」
- 2.先端の技術に知恵や工夫を加え、お客様のソリューションに貢献する「ソリューション機能」＝「技術提供機能」
- 3.必要なものを、必要な時に、最良の状態でお客様にお届けする「ディストリビューション機能」＝「物流提供機能」

これら3つの機能の絶え間なき進化が、「顧客満足度の向上」につながり、併せて、リョーサンの「存在価値」を高めるものと確信しています。

インフォメーション機能

「物があれば売れる時代」の中間販売は、サプライヤーのプロダクトアウトの指向の中で、いうなれば、販売代行を行っていました。まさに販

Three Core Functions

Forever taking on new challenges, Ryosan has continued to refine and hone its capabilities since its foundation. This is indeed our very essence, the nucleus of our corporate culture. In this regard, our definition of “electronics systems coordination” is to provide a vital link between our worldwide customers’ needs and electronics technology. Shining a light on technology trends while clearly identifying movements within the international community, Ryosan is committed to taking the lead in forming powerful electronic sector networks that encompass engineers, select corporate-sector component and device manufacturers, research laboratories, universities and related institutions. In this manner, we will continue to generate value that supports social development and growth.

Taking the aforementioned into consideration, Ryosan recognizes the critical role that each of the following three functions play in its efforts to become an electronics systems coordinator.

1. The “Information” or “Data Supply” Function that entails gathering data on technology needs and trends and providing this data to customers as accurate information
2. The “Solutions” or “Technology Supply” Function that involves integrating expertise and knowledge with advanced technology in order to offer the best possible solution to customers, and
3. The “Distribution” or “Logistics Supply” Function that encompasses delivering required products to required locations in the best possible condition

These three functions in constant evolution create improved customer satisfaction and valued existence.

■「エレクトロニクス システムコーディネーター」の3つの機能

Three Functions of an Electronics Systems Coordinator



売代理店という垂直統合型の販売チャネルの枠組の中でビジネスが行われていました。しかしながら、時代の変遷とともに、「より良い商品が選択されて売れる時代」を迎え、リョーサンは従来の「プロダクトアウトの発想」から「マーケットアウトの発想」に軸足を移し、いかにお客様に満足して頂けるかを常に考えながら、ビジネス展開を行っています。顧客ニーズを満たすためには、多種多様なサプライヤーを始めとする世界の商品や技術情報を的確にとらえ、タイムリーに提供することがリョーサンの役割と考え、その実践活動を行っています。

ソリューション機能

「技術の高度化」に伴い、リョーサンの技術武装化も着実に進化しています。時代の変遷や技術の高度化に伴い、主軸であった「サプライヤー」と「お客様」の隙間を埋める技術サポートから、お客様により満足して頂けるソリューションを提供するため、リョーサンは独自の技術開発力を強化してきました。リョーサンは、「商品の品揃え」「ソリューション提案力」「パートナーとの協業」を実践・強化し、顧客ニーズを満たすトータルソリューションを提供します。

ディストリビューション機能

リョーサンは「ディストリビューションサービス」こそが、「システムコーディネーター」の原点と考えています。従って、より良い物流サービスのあるべき姿を常に考えながら、その改善と改革に取り組んでいます。リョーサンはディストリビューション機能のキーワードを「スピーディ」「キメの細かさ」「ローコスト」の追求とし、多様化・高度化する顧客ニーズに応えるため、最新鋭の自動倉庫と情報システムの有機的な結合を図っています。特に川崎総合業務センターでは、人が行うべきことと機械が行うべきことを最適に組み合わせ、「効率と最善を追求し、より充実したディストリビューションサービス」を提供しています。

また、「保管」「配送」にとどまらず、お客様とサプライヤーサイドの作業工程をより多く取り込んだキメの細かいサービスも提供しています。

The Information Function

During the era when products were easily sold as and when they came onto the market, a period that was characterized by its supplier "product out" orientation, intermediary sales companies embarked on a trading or sales agency path. With the change in the times to an era when only products of the highest quality were selected and sold, however, Ryosan shifted its business development focus from this traditional "product out" orientation to a concept that emphasized "market out" concerns.

The Solutions Function

Mirroring developments in technology, Ryosan has steadily enhanced its technological capabilities and prowess. While maintaining a broad product lineup, strengthening solution proposal expertise and reinforcing collaborative ties with business partners, the Company is delivering total solutions that fulfill the needs of customers.

The Distribution Function

Ryosan has positioned "distribution services" at the heart of efforts to become an electronics systems coordinator. In this regard, the Company is forever contemplating the optimal logistics service structure and system, channeling its energies toward improvement and reform. In order to respond to customer diversification as well as upgrade requirements, Ryosan is planning the organic incorporation of state-of-the-art automatic warehouse and information systems, bringing rapid, ultra-customized and low-cost distribution services to fruition.



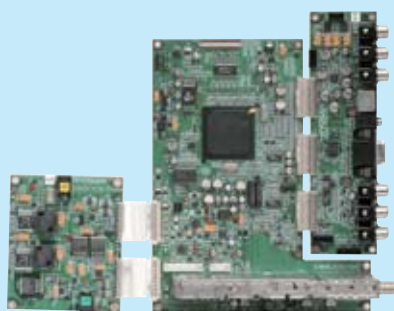
Column

技術サポート力

Technological Support Capabilities

リョーサンは1970年代から技術部門を設置し、お客様のさまざまなニーズに応えてきました。現在では、日系半導体商社で最大規模の約250名の技術者を有し、日本国内だけでなく、中国、台湾、韓国にも技術センターを設置しています。そして、長年蓄積した「技術ノウハウ（製品技術、要素技術、開発技術）」と「システム技術」を駆使し、お客様の製品開発に貢献します。

Since the 1970s, Ryosan has consistently met the varied and diverse needs of its customers through the establishment of wide-ranging technology divisions. Today, the Ryosan Group has evolved into a major Japanese semiconductor trading house boasting a substantial workforce of approximately 250 engineers and technology centers located in Japan as well as China, Taiwan and Korea. Drawing on its technological know-how nurtured over many years, particularly in the fields of products, components, development and systems, Ryosan is contributing to the development of its customers' products.



リョーサンオリジナルのリファレンスボード
Ryosan's original reference board

お客様・サプライヤーとともに

Together with Our Customers and Suppliers

社会に役立つ価値の提供

リョーサンは、「インフォメーション機能」「ソリューション機能」「ディストリビューション機能」の3つの機能を発揮し、社会に役立つ価値の提供を行っています。

社会や経済環境がめまぐるしく変化し、将来を予想することが困難な時代に対応していくためには、市場のトレンドやお客様のニーズを的確に捉え、商品やサービスを変革していくことが大切です。常にエレクトロニクスに関係するさまざまな企業や人の立場に立ち、最新の技術の提供や商品の利便性・安全性の向上をめざし、継続的な改革に取り組み、商品やサービスの品質をより高い次元のものにしてゆくことをリョーサンの使命と考えています。

エレクトロニクスのシステムコーディネーターとして

リョーサンは、お客様の製品開発から量産されるまでを一貫してサポートしています。サプライヤーと最新の市場動向やお客様のニーズを共有し、コミュニケーションを重ね、緊密な連携を取りながら、お客様の期待に応える商品の提供に努めています。そのため、サプライヤーにお客様の製品に最適な商品を製造して頂くことはもとより、一社のサプライヤーでお客様のニーズを満たせない場合は、リョーサンが複数のサプライヤーの商品や技術をコーディネートし、商品を製造して頂くこともあります。

これら当社の企業活動は、お客様の製品の高機能化や小型化、さらには低価格化などに貢献しています。そして最終的には、便利で安全な製品をより多くの人びとが手に入れることができる、豊かな生活の実現に貢献しています。リョーサンは、お客様とサプライヤーをつなぐ架け橋として、お客様やサプライヤーの高付加価値に貢献し、社会のために新しい価値を提供しています。

Providing Value that Benefits Society

Harnessing each of the Information, Solutions and Distribution functions, Ryosan is committed to delivering value of benefit to society.

In this context, the Company is dedicated to the continuous implementation of reform measures that take into account the perspectives of both individuals and companies engaged in electronics-related activities. Endeavoring to provide state-of-the-art technologies while enhancing consumer convenience and safety, it is our mission to deliver products and services of improved quality.

Electronics Systems Coordinator

Ryosan provides comprehensive customer support from product development through to volume production. While the goal is to ensure that each supplier manufactures best-fit components and products, the Company will promote product manufacture drawing on the capabilities of several suppliers as conditions dictate.

Serving as the bridge that connects customers with suppliers, we strive to help realize high value added and deliver new value for the benefit of society.

Column

サプライヤーとの連携

Collaboration with Our Suppliers

リョーサンはサプライヤーと合同でお客様向け展示会を開催しています。この合同展示会では、サプライヤー数社が一堂に会し、お客様にさまざまな商品や技術の情報発信を行っています。このような活動を通じて、お客様のニーズに応え、新たな製品開発のお役に立てるよう努めています。

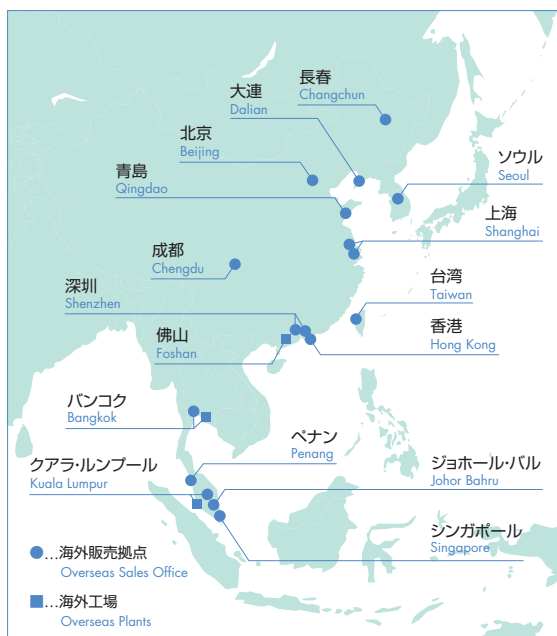
Ryosan actively holds and participates in exhibitions in conjunction with its wide spectrum of suppliers. Bringing together several suppliers under the one roof, these joint exhibitions serve a vital role in disseminating wide ranging product and technology information to a broad customer base. Through these activities, the Company is working to address customer needs and contribute to the development of new products.



お客様向け展示会
An exhibition for customers

巨大な東アジアの市場のニーズに応える

企業活動のグローバル化に伴い、当社も市場や販売拠点を海外に拡大しています。当社の海外事業は、単に拠点地域を市場としてとらえるのではなく、当社が進出している地域の発展に貢献することをめざして運営しています。特に中国展開は拡大しており、現在は9都市に5つの現地法人、6つの事務所を展開、140名の販売員を擁し、日系半導体商社としては最大規模となっています。成長著しい中国市場においてリョーサンの強みである「インフォメーション機能」「ソリューション機能」「ディストリビューション機能」を発揮しながら事業のさらなる強化を進めてまいります。



Addressing the Needs of a Massive East Asian Market

Commensurate with the globalization of corporate-sector activities, Ryosan is casting an eye over international markets and expanding sales bases across offshore locations. We are placing particular emphasis on business development in China and are today regarded as the largest Japanese semiconductor trading house in that nation. Ryosan currently maintains a network of five local subsidiaries across nine cities, six business development offices and a total sales and marketing team of 140 employees. Marshalling the Company's inherent Information, Solutions and Distribution strengths across a China market that is distinguished by its remarkable expansion, Ryosan will continue to reinforce business development and growth.

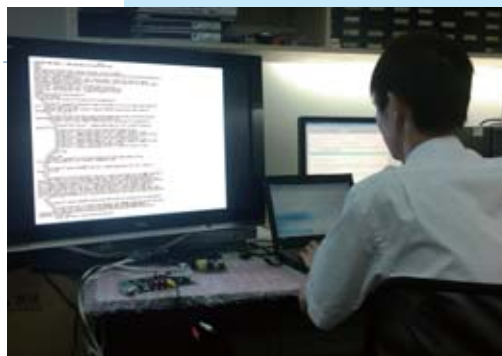
Column

中国半導体専売部

The China Semiconductor Marketing Department

上海に本部を置き、香港、深圳、長春、青島、成都に専売員 (FAE) を配置しています。日本人と現地スタッフの混成チームが日系企業はもとより、中国ローカル企業に対しても、高質なサポートを行っています。

With a head office located in Shanghai, specialist sales staff (FAE) are deployed to Hong Kong, Shenzhen, Changchun, Qingdao and Chengdu. Teams comprising both Japanese and local staff provide the highest quality support to Japanese as well as local Chinese companies.



ソフトウェア開発
Software development